

Los Bancos Provinciales no interferirán con el Agropecuario

ECOS DEL VALLE

DIARIO INFORMATIVO E INDEPENDIENTE
FUNDADO EN 1918

No pienso como tú, pero daría toda la sangre de mis venas por defender el derecho que tienes de expresar tus ideas.— VOLTAIRE

Año XXI

DAVID, CHIRIQUI, MIERCO LES 15 DE ENERO DE 1947

No. 7349

Numerosos casos de Sarampión en la ciudad

Es benigno y solo son peligrosas las complicaciones, dice el Dr. Anchisi.

"Aun cuando se han presentado numerosos casos de sarampión en la ciudad, este es de carácter benigno y solamente pueden tomar carácter peligroso las complicaciones." Esta es la autorizada opinión del Dr. Anchisi, Director de la Unidad Sanitaria, quien fué interrogado por un representante de este periódico.

Agregó el Dr. Anchisi que deben aislarse los afectados para evitar la propagación de la enfermedad.

Los Estudiantes presentan hoy programa radial

Lo transmitirán esta noche por conducto de la HOU.

A continuación publicamos el programa que será transmitido por Radio por la Asociación Federada del Colegio Félix Olivares C.

PROGRAMA

que la A. F. F. O., desarrollará durante el transcurso de sus 15 minutos radiales: "La Voz del Estudiante Chiricano".

1) Granada, a cargo del joven Jaime Watson, miembro de la A.F.F.O, acompañado al piano por el maestro R. Muñóz.

2) Recitación a cargo de la compañera federada María del C. Palacios.

3) "Uno", tango a cargo de la señorita María Ispano, miembro de la A. F. F. O.

4) Palabras por el compañero federado René G. DuBois.

5) Recitación por la compañera federada Hormida.

Gran Verbena organiza la Cruz Roja a beneficio del Asilo de Ancianos

Se celebrará el Sábado 25 de los corrientes en el Parque de Cervantes.

Una gran Feria y Verbena se está organizando bajo el Patronato de la Cruz Roja de Chiriquí, para la noche del sábado 25 de los corrientes, a beneficio del Asilo de Anciano cuya construcción se iniciará en breve. Este Asilo tendrá carácter Provincial puesto que está destinado a recibir los ancianos desvalidos de la Provincia y es por esto que no solo el elemento local debe prestarle ayuda a esta obra benéfica sino que corresponde a todos los chiricanos convertirla en realidad.

Gran número de atracciones serán presentadas en la Verbenada del 25.

Vendrá ambulancia para el Hospital Provincial

Es de segunda mano pero está en magníficas condiciones.

Una de las mejoras conseguidas por el Superintendente Sammartín en su reciente viaje a la Capital, consiste en una Ambulancia para uso del Hospital que aunque no es nueva, está en muy buenas condiciones de servicio.

En esta forma se subsanará el servicio de ambulancia un poco deficiente en la actualidad por las pésimas condiciones de la ambulancia que está en uso actualmente.

Las Normalistas no irán a Costa Rica

Las escuelas de ese país están en vacaciones y no pueden atenderlas.

PANAMA, Enero 15, (Corresponsal).— Dificultades de última hora impiden a las normalistas efectuar su paseo de graduación a nuestra vecina República del Norte, tal como lo habían planeado. Estas dificultades consisten en que las escuelas están en vacaciones y por lo tanto no pueden atender debidamente a los estudiantes panameños, por tal motivo se ha solicitado a nuestras paisanas que pospongan su viaje hasta marzo.

Numerosas actividades habían hecho los estudiantes para coleccionar fondos para su tradicional paseo de graduación, que esta vez iba a extender su radio hasta el exterior. Aun no se conoce si los estudiantes nacionales cambiarán la fecha de su viaje.

Atropellado niño de 8 años

Debido a exceso de velocidad en una bicicleta.

El constante exceso de velocidad en que incurren bicicletas y carros, trae como consecuencia atropellos muy amenos. Hoy fué arrollado por una bicicleta el menor de 8 años Porfirio Simudío Terán, por Simón Montes. De las investigaciones llevadas a cabo, se ha establecido que el exceso de velocidad fué la causa. Hace algunos días

Equipo de Rayos X ha sido instalado en la Unidad Sanitaria

Prestará inestimables servicios a la comunidad en esa institución.

Con la instalación de un moderno equipo de Rayos X, en la Unidad Sanitaria se ha dado un gran paso en beneficio de la salud pública. El equipo ha quedado convenientemente montado por expertos venidos de la Capital con dicho objeto y las dificultades técnicas han sido obviadas con la experiencia y cooperación de don Emigdio Benítez.

Con este nuevo servicio se harán más eficientes las importantes labores de la Unión Sanitaria.

Moderna sala de espera tendrá la Estación de David

El Superintendente Abadía ampliará la Estación actual

Una moderna Sala de Espera, será instalada en lo que sirvió hasta hace poco como depósito de materiales de Obras Públicas en la vieja bodega del Ferrocarril.

El Superintendente Abadía proyecta ampliar la Estación actual con la demolición de la antigua bodega, para colocar allí la nueva Sala de Espera.

Puerto Armuelles tendrá su Parque Infantil

El Club de Leones de allá se propone construirlo mediante actividades diversas.

PTO. ARMUELLES, Enero 14. (Corresponsal).— Para obtener los fondos necesarios e iniciar la obra del Parque Infantil, Club de Leones locales preparan gran festival carnestolédico. Parque Público será convertido magnífico toldo popular donde se desarrollarán las fiestas. Todo hace esperar que los mejores Carnavales de la Provincia serán este año en Pto. Armuelles.

también fué arrollado por un carro un agente de policía debido a idéntica causa. Ojalá el Tránsito tome medidas con los infractores de las leyes del tránsito.

Visitan Chiriquí Oriente los señores Pedreschi y Lasso

Dictarán conferencia en aquella Provincia Escolar.

Ayer viajero na la sección oriental de nuestra provincia los Sres. Emilio Pedreschi y Daniel Lasso empleados del ramo de Educación, en gira por nuestra Provincia. Tiénese entendido que estos educadores dictarán sen-

das conferencias en aquella Provincia Escolar, tal como lo han hecho en David y esperan realizarlo en las demás provincias escolares. Nuestros lectores conocen algunos de los tópicos tratados en nuestra ciudad, tales como la nueva orientación de la enseñanza, eliminación de fracasos en las escuelas primarias etc. Esperamos informes de nuestros corresponsales en la región oriental para etender esta noticia sobre educación.

Está por firmarse contrato del Gobierno con la Fábrica de Cemento, S. A.

Contiene cláusulas adicionales que ha agregado la Comisión Prominente.

PANAMA, Enero 15, (Corresponsal).— Extensamente se ha venido discutiendo el establecimiento de una Fábrica de Cemento en nuestro país. Sin embargo, se tiene conocimiento que la Fábrica de Cemento Panamá, S. A., tiene por firmarse en estos días un contrato con el Gobierno Nacional. Este contrato contiene cláusulas adicionales que ha agregado la Comisión Legislativa Permanente, en el sentido de no vender las tierras sino ceder su usufructo. El precio del cemento será fijado por la Empresa ad referendum del Poder Ejecutivo, además el Gobierno gozará del privilegio de precios preferenciales.

Sufrió fractura del brazo el obrero Espinoza

Se encuentra en vías de reposición en el Hospital González Ruíz.

Con un brazo fracturado que doó el obrero Espinoza, como resultado del accidente que sufrió ayer en la mañana y cuyos detalles insertamos en nuestra edición de ayer.

Espinoza trabaja en el departamento de carpintería de la Constructora Chiricana que tiene a su cargo la demolición de la bodega de la Ferreteria Chiricana y que se encargará de levantar allí mismo un moderno edificio de dos pisos por cuenta del dueño del solar don Félix A. Romero.

Los Servicios prestados en la Unidad Sanitaria son estrictamente gratuitos

Llamamos la atención al Comunicado de la Dirección de la Unidad que aparece en página 6a.

El Dr. Jorge Anchisi, Director de la Unidad Sanitaria, está sumamente interesado en hacer saber del público que los servicios prestados en la Institución que él dirige, son ESTRICTAMENTE GRATUITOS.

La costumbre de cobrar que había sido establecida incorrectamente en épocas pasadas, por el ex-Director que dejó un vergonzoso recuerdo de su paso por la Unidad, ha sido abolida desde su destitución.

Así pues todo el que necesite de los servicios de la Unidad puede acercarse a solicitarlos en la seguridad de que será atendido completamente gratis.

Es posible que venga a David el famoso actor Emilio Tuero

Ha sido contratado por la Empresa Enrique Pascual y es posible que actúen en el "Teatro Alcázar"

El más famoso de los galanes del cine mexicano y uno de los favoritos del público de habla española, es posible que venga a

El Gobierno opina que este Banco debe fortalecerse y no debilitarse.

PANAMA, Enero 15, (Corresponsal).— Para hoy 15 de Enero indicaba la Ley sobre Bancos Provinciales, que estos deberían crearse. A pesar de que se trabaja activamente en ello, solo podemos informar que según declaraciones de hoy de la Comisión Legislativa, los Bancos Provinciales no interferirán con el Banco Agropecuario. En tendemos que esta declaración se debe a los comentarios que hay sobre las actividades de los nuevos bancos, ya que según se dice estos harían operaciones dentro del campo en que ha venido actuando el Agropecuario.

Además, el Gobierno Nacional opina que el Banco Agropecuario debe fortalecerse y no debilitarse, ya que su misión en el país es muy distinta a de las otras instituciones bancarias. En cuanto a los Bancos Provinciales se ha informado oficialmente, que estos tendrán funciones parecidas a las del Banco Nacional.

Según hemos podido observar nosotros, en Chiriquí se están esperando noticias sobre la creación del Banco Provincial, y en

Pasa a la Página SEIS

Ofrecen transporte gratis para el Asilo

Se nos ha informado que algunas personas han ofrecido sus camiones gratis para transportar materiales para el Asilo de Anciano que se proyecta construir en David.

Como saben nuestros lectores se ha instituido el 25 de Enero como DIA DEL ANCIANO, y en esa fecha se transportará toda la arena y ripio que se pueda para el edificio del Asilo. Todas las personas que deseen cooperar pueden notificar a los miembros de la Comisión señores Joaquín Horna, Miguel Angel Brenes y Dr. Bernardino González Ruíz.

Será radiado el discurso de Alfaro

Numerosos amigos personales y políticos le ofrecen mañana al Dr. Ricardo J. Alfaro un banquete, con el fin de testimoniarle su reconocimiento por la brillante labor que desarrolló el Canciller panameño en el seno de la Asamblea de las Naciones Unidas.

Este periódico ha recibido información de que los discursos de este banquete serán transmitidos por las ondas de la Cadena Panameña de Radiodifusión, mañana jueves a las 9 de la noche.

David y que sea presentado en el "Teatro Alcázar" por la Empresa Enrique Pascual.

Emilio Tuero, protagonista en gran número de películas mexicanas que han conquistado merecido renombre, actuará en persona en el escenario del Alcázar posiblemente el lunes 27 del presente mes.

Tan pronto nos sea confirmada la noticia del famoso actor, por conducto de don Agustín Cervantes, representante de la Empresa Pascual, tendremos el agrado de comunicarlo a los lectores.

ECOS DEL VALLE

DIARIO INFORMATIVO E INDEPENDIENTE
FUNDADO EN 1918

Dirección: "VALLECOS"

Teléfono 114-A

Apartado 70

Director: SANTIAGO ANGUIZOLA D.

Redactor: SEBASTIAN RIOS

Se edita en la Imp., y Lib., Regional, S. A.

JUNTA CONSULTIVA

Abraham Telémbi Pérez R., Gonzalo Candanedo,
Alberto Roquebert, Mariano Isaias Candanedo
Miguel Angel Breca



Editorial

Inscripción de Partidos

Ha sido anunciado oficialmente, que para la inscripción de partidos se seguirán las normas establecidas en una Ley Electoral que se ha hecho famosa por la repulsa unánime de la ciudadanía que la considera un aborto legal, inspirado por las personales ambiciones del sector político que sabiéndose falto de respaldo popular, cree asegurado el continuismo por medio de un instrumento que se ha hecho a la medida para toda clase de fraudes.

La disposición que se aplicará en la inscripción de partidos estatuye que sus simpatizantes o adherentes deben presentarse al Consejo Municipal de su Distrito para inscribirse ante el Secretario del mismo haciendo constar dicho funcionario en la Cédula del inscrito, el partido a que pertenece, o sea el mismo procedimiento que se usó anteriormente cuando la Ley ordenó la inscripción de los partidos que hoy figuran en el escenario de la política nacional.

Hay que tener en cuenta que no se ha dispuesto cosa alguna para apresurar el proceso de la cedulaación, ni siquiera por estar obligadas ahora las mujeres a poseer su carnet de identidad personal al igual que los hombres. Antes bien, se han suprimido los cedulaadores especiales, echando sobre las recargadas alcaldías las funciones de dichos empleados. Por otra parte, el proceso de cedulaación en la forma en que se hizo, fue siempre lento hasta el extremo que hay personas que llevan más de cinco años aguardando su cédula sin que hayan podido obtenerla.

Durante las últimas elecciones se dió el caso de muchos ciudadanos a quienes se les negó el derecho a voto por haber sufrido desperfectos el retrato que va adherido a la cédula, y se puede asegurar que el cincuenta por ciento de las cédulas en circulación están en ese caso, por lo que sus dueños ten-

drán que renovarlas antes de presentarse a inscribirse en la Secretaría de algún Concejo como adherentes de un partido. Del mismo modo, hay ya muchas cédulas a las que se les han terminado los espacios en blanco, de manera que tendrán que ocurrir sus tenedores a renovarlas; y si se cuentan las que se han deteriorado por alguna circunstancia, tenemos que el proceso de cedulaación va a resultar sumamente arduo en el caso de que no se halle la manera de simplificar el procedimiento que se usa actualmente en la expedición del insustituible documento.

Otro aspecto del problema es el que se relaciona con la demora en la restauración del régimen municipal del que depende la instalación de los Concejos y, consecuentemente, el nombramiento de Secretario de dichas corporaciones. Si a dichos funcionarios no se les nombra el personal subalterno necesario, se han de ver en dificultades para llenar su cometido, va que el primer año de funcionar un Concejo es cuando viene la ruda tarea de la organización cuyo peso descansa principalmente en el Secretario.

Si a todo lo anterior agregamos que hay por lo menos seis partidos nacionales por inscribirse obligatoriamente, por el delito de no haber llevado representantes a la Constituyente, llegaremos a la conclusión de que es muy angustioso el tiempo que queda para el proceso de la inscripción. Y si se tiene en cuenta los procedimientos dilatorios que es costumbre seguir cuando se quiere estorbar los movimientos de los partidos que no tienen rublo oficial, entonces hay motivo para creer que solo los partidos independientes que cuenten con grandes recursos. Llegarán a inscribirse, porque el dinero tiene poder casi divino en un país donde el mercantilismo lo justifica todo.

GANADEROS

El Servicio de Fomento Agrícola de Chiriquí deseando intensificar durante el verano la campaña para el control de la garrapata, ha traído una nueva remesa del insecticida DDT. Cuando desee bañar su ganado haga su solicitud a nuestra oficina para enviarle el carro-bomba y el personal competente para dicho servicio. - Llame al Teléfono 18. David.



GENTE NUEVA.

Escrito por SEBASTIAN RIOS

"Solo hay juventud en los que trabajan con entusiasmo para el porvenir; por eso en los caracteres excelentes puede persistir sobre el apuñuscarse de los años". - JOSE INGENIEROS.

LOS TRABAJADORES SE DISPONEN TRABAJAR PARA SI MISMOS

El entusiasmo con que han acogido los Sindicatos chiricanos, la idea de trabajar en conjunto, está demostrando que sí existe un despertar en las conciencias de los trabajadores, el cual les anima a enfocar con un amplio criterio la campaña sindical en que están iniciándose. Las manifestaciones de los delegados en la última reunión general de Sindicatos, prueba claramente que entre nosotros está tomando cuerpo el principio de que la unión hace la fuerza.

Nosotros, que estamos convencidos de que el único que puede liberar al trabajador es el mismo, nos sentimos complacidos de que nuestros compañeros participen con fé y entusiasmo en la dignificación y liberación del trabajador manual e intelectual.

HA DE LLEVARNOS MUY LEJOS LA UNION

Si en la pasada lucha del pueblo chiricano por hacer triunfar su derecho a tener una escuela vocacional en el sitio que creía más conveniente, quedó claramente demostrado lo que pesa y vale la unión de las fuerzas populares, también los triunfos futuros de los trabajadores en su lucha por su liberación económica, política y social, demostrarán lo que vale este principio de unión obrera que en buena hora se inicia en Chiriquí, y que es una consecuencia lógica de las distintas campañas hacia una vida mejor, que están librando por el mundo entero, los que hasta hoy solo han sido modernos esclavos económicos, políticos y sociales.



HOGAR Y ESCUELA

por ERNESTO RUIZ Q.

Los Niños

Los niños son como el sol; por dondequiera que penetran llevan la irradiación de la luz.

El sol ilumina la naturaleza; los niños iluminan el hogar.

Dondequiera que se presente un niño espande un aroma que saluda el día: el niño al porvenir.

Los niños son brisas de primavera impregnada de perfumes.

Los niños son diáfanos y blancas nubes que se transportan al cielo.

Son los ángeles de amor que alegran la tierra.

Su candorosa sonrisa, su estrepitosa algazara, forman el himno constante de la inocencia, que se eleva al cielo de la familia.

Tristes o alegres, sentimos una dulce tranquilidad al contacto de esas criaturas adorables.

Los niños son tiernos mensajes de esperanzas sublimes.

En sus semblantes suavemente sonrosados siempre irradia una promesa.

Dios ama a los niños porque son en la tierra los divinos ínteres del amor y de la bondad.

Y sin embargo; hay quienes se complacen en poner en sus labios frases descompuestas, para provocar en público la hilaridad inconsciente, fuera de sentido moral, que sólo debiera complacer a seres gastados por el vicio.

Hay quienes miren con indiferencia a esos adorables seres, sin pensar, como ha dicho Samuel Milles:

"Los más pequeños fragmentos de opinión sembrados en el espíritu de los niños en la vida privada, se abren paso más tarde en el mundo y se convierten en opinión pública; porque las naciones se forman de las habitaciones en que se crían los niños".

Y aun hay quienes se empeñan en cambiar el destino de los niños, robándoles la inocencia, la pura sonrisa que produce la poética nebulosa de los pensamientos.

GOETHE.

EL DERECHO A UNA VIDA MEJOR

Nadie que piense honradamente, puede opinar que no están en su derecho los trabajadores que luchan por una vida mejor. Una vida con plenas garantías para la alimentación, educación y protección de ellos y de sus hijos. Esta lucha del trabajador es humana y es justa. Si en otros tiempos se tildaban de anarquistas, comunistas, terroristas, a quienes trabajaban dentro y fuera de los talleres por conseguir, más pan, educación y felicidad; hoy-día la evolución

de la humanidad ha justificado esta lucha, porque ella es honrada, altiva y muy natural en los hombres que anhelan una vida mejor. Todos los hombres y gobiernos progresistas del universo, así lo reconocen. Claro. Así tiene que ser, pues solo una lucha por un mundo mejor hace a los hombres y los pueblos mantenerse dentro de un constante progreso y superación. En esta lucha está participando el trabajador que ingresa y defiende su Sindicato y por esa senda camina hacia la verdadera conquista de su felicidad.

El Servicio de Fomento Agrícola de Chiriquí Sección de Veterinaria

Comunica a los señores Ganaderos, que tiene para venta, las siguientes vacunas acabadas de recibir:

- BACTERINA MIXTA PARA AVES
- " " " VACUNOS
- " " " CABALLOS
- " " " CERDOS
- " " " POTROS
- " CONTRA LA DIARREA DE LOS TERNEROS
- " CONTRA LA PIERNA NEGRA.
- TOXOIDE CONTRA EL TETANO.

Granja de David

Teléfono 18

COMPANIA DE NAVEGACION Y TIERRAS ELLIOT, S. A.

SERVICIO RAPIDO Y MODERNO DE CARGA Y PASAJEROS ENTRE PANAMA Y PDREGAL

Oficina principal en Panamá Avenida Norte No. 72
Oficina de David Avenida Norte No. 74 Teléfono 12
Sub-Agencias: Juan Fong: Concepción
Alberto Ordoñez: Boquete.

Línea de Buses de Chiriquí

SERVICIO A BOQUETE:

Bus de 25 Pasajeros. — Dos viajes diarios desde el Parque de Cervantes.

SAUL VILLAMIL, Prop.

RAMOS Y TROITINO:

Servicio inmejorable de Buses en la Provincia.

Viajes diarios a: CONCEPCION, DOLEGA y BOQUETE.

CIA DE TRANSPORTES UNIDOS

ELISEO LARGOESPADA

Servicio diario de Autobuses

DAVID — REMEDIOS

Calle 5a. Este No. 38 - Tel: 165-A

Montenegro y Compañía

Viajes diarios a Concepción

HORAS DE SALIDAS:

David - Concepción

6.00 a.m.
10.00 a.m.
5.00 p.m.

Concepción - David

7.30 a.m.
12.00 m.
7.00 p.m.

Para más información pregunte en la Bomba de Arias.

¿Una Compra Maravillosa?
* Modelo X-150. Receptor para C.A. de 3 válvulas y 3 gamas de ondas normal y corta. Cuadrante "Visualux". Regulador de tono y conexión para fonógrafo. Sintonización de inercia. En mueble de nogal americano e italiano y palo de rosa brasileño, con celosía de metal entrelazado. Por un precio ligeramente mayor, este modelo, con el No. X-153, puede obtenerse para C.A. y C.C.



DE VENTA EN LA CIA. CHIRICANA DE AUTOS, S. A.

AGENTES



Consejero Femenino

por HELEN FOLLETT



Le gusta vivir consigo?

Hay muchas mujeres que tienen la dificultad de vivir consigo mismas. Creen por lo general que la culpa es de algún miembro de la familia y si ello podría ser cierto a veces por lo general no lo es.

Hay gente que sufre espiritualmente, lo que se refleja en su rostro. Parecen descontentas, agrarias e intolerantes. A veces hablan antes de tiempo. En otros momentos, no dicen nada y adop-

tan una actitud de pose muy desagradable.

Todos tenemos que adaptarnos a la vida de los demás en cierto sentido. No podemos tener todo a nuestra medida. La mujer más rica del mundo, no puede hacer siempre su santa voluntad. Lo más sensato, es ajustarse. Hay quien dice que tiene el derecho a ser feliz, y vive de acuerdo a su deseo. Pero otras tienen lo que se ha llamado vocación de mártires y la realizan.

TEOFILO ALVARADO y
EMMA K. DE ALVARADO

Agradecen profundamente a sus amistades las manifestaciones de aprecio dispensádoles con motivo de su reciente duelo.

Changuinola, Bocas del Toro

Enero de 1947.



Notas Sociáles

SOCIALES, ENERO 15

Cumpleaños:

Hasta Puerto Armuelles hacemos llegar nuestro saludo de felicitación a doña Octavia de Sánchez, quien anota un año más de vida hoy.

Felicitamos al señor Rubén I. Cascante en el día de su onomástico.

Viajeros:

Saludamos a don Manuel Pino R., quien llegó de la Capital.

Feliz viaje deseamos a don Alejandro González Revilla quien siguió hoy para Panamá en viaje de negocios.

Despedimos a don Enoch Delgado, quien tomó el vión para la Capital.

Después de pasar varios días en ésta regresa hoy a Panamá don Rogelio Terán. Le deseamos buen viaje.

Saludamos a Efraín Fuentes, Manuel Peña, Lucy y Amalia Mathews, Walter Crouch y Tomasa Pittí, quienes llegaron de la Capital.

Salen para Panamá Eduardo Torres, Juan B. Morales, Melani Pasco, Carl Ahlteen, César Candanedó, Virgilio Araúz, Bernardo Hossman, José N. Hernández. Les deseamos feliz viaje.

Aniversario:

Felicitamos a don Carlos Ballesteros y doña Ubaldina de Ballesteros, quienes celebran hoy el tercer aniversario de su matrimonio.

Cumpleaños Enero 16:

Hasta Concepción enviamos nuestras felicitaciones al Sr. Marcelino Miranda, quien cumple años en este día.

Periódicos Viejos para envolver

BUEN PRECIO
Librería Regional

Ferrocarril Nacional de Chiriquí AVISO

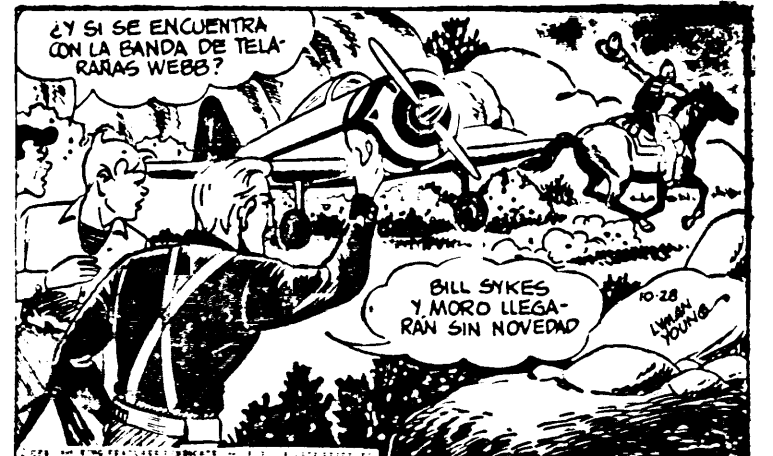
Al fin de dar facilidades a nuestros embarcadores, y al público en general, se avisa, que a partir del lunes 24 de los corrientes, el tren de carga a Puerto Armuelles llevará un vagón auxiliar para pasajeros, los que podrán viajar mediante el pago de la tarifa de segunda clase. Este tren saldrá de las estaciones terminales de David y Puerto Armuelles, los días de itinerario, a las cinco en punto de la mañana. Los boletos podrán obtenerse bien en las taquillas de nuestras estaciones o abordo del tren.

Para este vagón auxiliar se aceptarán encomiendas en el mismo carro hasta diez minutos antes de la salida del tren en las estaciones terminales, e inmediatamente después de su llegada, en las estaciones intermedias. El Colctor expedirá al interesado los documentos respectivos. Las encomiendas no serán de un peso mayor de 25 libras y deberán ostentar con toda claridad el nombre del consignatario. Cada una de ellas, para cualquiera estación, pagará un flete de Bs.0-30. En caso de excedencia en el peso, hasta 50 libras, se cobrará el doble de la tarifa anterior. No se aceptarán encomiendas con un peso mayor de 50 libras.

David, 22 de Noviembre de 1946.

F. ABADIA A.
Superintendente General.

Aventuras de Aguilucho Por Lyman Young



(Viene de la Pág 5)

cas y estar al servicio del público demostrando V. L., si se ocupa o no por lo que pasa en ellas cuando trata de interesar a las autoridades correspondientes para que hagan otro tanto como es su deber.

Por último manifiesta el señor Jované que no quiere "Polémicas baratas".

Por nuestra parte, si al principio hemos señalado que el trabajo hasta aquí realizado por V. L., y al que se refiere el señor Jované caen en el terreno de la investigación concreta, muy lejos de la especulación ideológica o del cálculo, mal puede prestarse a polémica, siendo por otra parte nuestro tiempo demasiado limitado para ocuparlo en esa clase de polémicas.

Para terminar señor Director, queremos mahifestar al señor

Jované que Vanguardia Lomeña no tiene predisposición contra la Corregiduría actualmente a su cargo ni contra ningún corregidor que la ocupe.

Preocúpense los corregidores de su deber y desprecúpense si quieren de Vanguardia Lomeña que esta Instiución seguirá adelante con los escasos medios a su alcance y por imperativo de la necesidad que le dió vida en su afán de "luchar por todo orden de progreso general necesario al pueblo de Las Lomas" y por el logro de las reivindicaciones más inmediatas de este pueblo "a través de la acción organizada de los lomeños".

Encareciéndole excusar la extensión de ésta, le quedamos muy agradecidos,

por "Vanguardia Lomeña",

SIMON VARGAS.
Secretario de Prensa.

DIRECTORIO PROFESIONAL

A. T. PEREZ R.
ABOGADO
Avenida "C" Norte — altos de la Agencia "Ford"
Apartado No. 7.

CANDANEDÓ - CANDANEDÓ
CONTADORES
Edificio Tribaldos, Altos — Frente a la Avenida "A" Norte
Apartado 90

AGENCIA JUDICIAL Y DE NEGOCIOS
PEDRO VIDAL E.
Apartado Telefono 68-A
Oficina Calle 4a. Este No.

50c ANUNCIOS 1.00
POR UNA POR TRES
INSERCIÓN ECONOMICOS INSERCCIONES

POR ESTE MEDIO: hacemos saber del público que en la Rifa que auspicia el Club de Leones a beneficio del Asilo de Ancianos, para el día 30 de Marzo venturo, que la expresión que tiene el ticket en el primer premio que dice "TIENE TITULO DE PROPIEDAD" es un error. El solar carece de título.
LA COMISION.

SE VENDE: Un Molino de arroz en buenas condiciones marca (Búfalo) solo o con su motor eléctrico, para mejor informes dirijase a Manuel S. Gutiérrez en Santa Marta o a don Fausto Gozaine en su Almacén "La Lucha" en David.

Ayude al Asilo

FLORES

El Mejor Surtido de la Plaza

Almacén REX

Edificio Tribaldos

RON CARTA VIEJA

QUE EN SUS FIESTAS SEA EL INVITADO DE HONOR

UN PRODUCTO DE CONFIANZA

CASA FUNDADA EL AÑO 1895

Destilación Especial Como Tribaldos David, Panamá

RON CARTA VIEJA

Actualidad Deportiva

A cargo de JORACO y JUPERI



La jira por las Provincias Centrales la efectuará el "Chiriquí Deportivo"

El Nino la hará en fecha más adelante

El equipo que visitará las Provincias Centrales en este fin de mes será el "Chiriquí Deportivo", y no el Nino, como se había anunciado anteriormente. Por impedirse ahora sus múltiples ocupaciones el Dr. Bernardino González Ruiz ha postergado el viaje de su equipo y prestará 2 de sus jugadores Antonio Palacios y Rubén D. Herrera, al recién fundado club deportivo.

SE CITA A LAS PRACTICAS DEL EQUIPO

A los siguientes jugadores q

partirán para aquellas ciudades al finalizar este mes se les cita a las sesiones de prácticas que todos los días serán en el Gimnasio a las 5 p.m. Ellos son: Carlos M. Jurado, Pao Rodríguez, José R. Contreras, Antonio Palacios, Rubén D. Herrera, Julio G. Ros, Rosendo Vega, Samuel Castillo y M. J. Hurtado. Se encarece puntual asistencia a los mencionados jugadores.

SE GESTIONA LA VISITA DE EQUIPOS CAPITALINOS

El Comité Deportivo Local gestionará la traida de varios equipos de la Liga Mayor Capitalina, en los meses de verano. El baloncesto local recibirá una inyección con la venida de esos equipos, con los cuales nuestros

FUTBOLERIAS

"Unión" vs "David Foot-Ball Club"

Anoche a las ocho, con una ceremonia sencilla, tomó posesión la Directiva de la Liga Provincial de Foot-Ball. Como es del dominio público, cada uno de sus componentes son personas cono-

muchachos probarán sus quilates. Equipos como el Bam, Fuerte 18, Incas, etc., están sonando últimamente, como visitantes de esta localidad.

cidas, las cuales están ansiosas de laborar intensamente para presentar encuentros de football que dejen satisfecha a la creciente afición, que día a día, hay por este deporte. Para el efecto se acordó realizar un partido entre el formidable equipo UNION, que ha organizado el deportista don Gustavo Rodríguez M. Este equipo que cuenta en sus filas con jugadores de la talla de Hurtado, Nuques, Bolaños, Lain, Santamaría, Carranza y otros de gran valía, hará su primera presentación el próximo domingo frente a los campeones de 1946, los muchachos del David Foot-Ball Club, disputándose el trofeo ESCUELA SUPERIOR DE COMERCIO.

Sería muy conveniente que la Liga Provincial arregláse con anticipación todo lo concerniente al árbitro, tejes de líneas, etc. De esta manera se evitaría las largas esperas que tiene que sufrir el público cuando los capitanes, a última hora se dan a la búsqueda de una persona que dirija el juego.

También sería necesario que se fijasen las bases necesarias para que, cualquier dificultad que pudiera presentarse, sea resuelta por la Liga Provincial, para no dar lugar al bochornoso espectáculo de los jugadores discutiendo con el árbitro e insultándose unos a otros. Hay que pensar con anticipación en todas estas cosas para depurar este tan calumniado deporte y hacer de él un espectáculo digno y decente.

FREE-KICK.

UNION DEPORTIVA:

Cita por este medio a todos sus miembros, al Estadio de Doleguita mañana a las 4 de la tarde para practicar en conjunto. Se encarece la puntual asistencia de todos sus jugadores.



Filmarán en Méjico varias Películas

CONJUNTO PINKIE ARIAS, que estuvo de paso en esta ciudad, y que por inconvenientes surgidos a última hora, no pudieron entrar a los Estados Unidos de Norteamérica, están en ciudad de Méjico, donde están

causando sensación. Actúan en el Teatro Follies, acompañando artistas del renombre de María Antonieta Pons y Kiko Mendive. Actualmente filman la Película "La Pecadora", donde trabajan como artistas estelares Ramón Armengor y Emilia Guiu.

Ellos hablan y nosotros escuchamos

"Cuando yo tenía tu edad, ya era una estrella en el beisbol".— Enrique Serracin, hablando a un pibe de ocho años.

"Uno, dos, tres... qué Caro más Chévere".— Palillo Morales, después de cada episodio del juego del domingo.

"Si yo tengo que morir, yo quiero morir jugando".— Saúl

Carrera, el pimentoso jugador de Gente Nueva.

"No se da cuenta Juanito que no me puede cuidar".— Bolívar go Herrera, después de anotar 20 puntos el Sábado.

"El juego está empatado un a uno, A FAVOR del David Fútbol Club".— El Locutor del Domingo en Doleguita.

Con un Regio Baile celebran su Graduacion las muchachas del Colegio Ntra. Sra. de los Angeles

Las graduandas del Colegio de Nuestra Señora de los Angeles, celebran su graduación, con un regio baile que se efectuará el domingo 26 de los corrientes en los amplios salones del Hotel Nacional. Este festival será amenizado por la reorganizada Orquesta del Prof. Ureta, que

con sus dos nuevas adquisiciones de la Capital, se ha convertido en una de las mejores de la Provincia.

Están circulando ya las invitaciones, y el entusiasmo que existe por esta fiesta social es indescriptible. Las graduanda del men

(Pasa a la Pág. 6)

A los dueños de Automoviles

Es Perfectamente Legal Obtener El Seguro Obligatorio (Daños a la Propiedad Ajena)

"LA ISTMEÑA"

CADA ASEGURADO RECIBIRA UNA POLIZA COMPLETA EN ESPAÑOL.

AVERIGUE TAMBIEN DE NUESTROS AGENTES RESPECTO A TODOS LOS OTROS SEGUROS NECESARIOS PARA EL AUTOMOVIL O CAMION.

Compañía Istmeña de Seguro contra Accidente. S. A.

Oficina Principal: Avenida Central No. 14 (altos) PANAMA, R. de P.

AGENTES EN CHIRIQUI

OFICINAS DE ASEGUROS:

MIGUEL A. BRENES frente al Correo - David

TEMISTOCLES CORREAS Calle 3a. No. 43 - David

EL GATO FELIX



EL ASEGURO DE SU CARRO

Contra daños a la propiedad ajena y contra lesiones personales

Compañía Istmeña de Aseguros
Oficina de Aseguros: M. A. Brenes

Cartas al Director

Vanguardia Lomeña replica al Corregidor de las Lomas

Las Lomas, Enero 12 de 1947.
Señor Director de
ECOS DEL VALLE,
David.

Estimado Sr. Director:

Contando con las normas de equidad que honran el periódico bajo su dirección "Unión Vanguardia Lomeña" espera le dé cabida en él a esta carta por la cual esta entidad cree necesario ha-

cer públicas algunas observaciones alrededor de los juicios que sobre las actividades de la misma publicó por medio de ese órgano periodístico el señor Campesino Elias Jované, actual Corregidor de Las Lomas.

Empieza el señor Jované, en la publicación a que nos referimos, por revelar, a manera de denuncia que "Vanguardia Lomeña"

son "cuatro capitanes comunistas".

No pararemos en esta apreciación toda vez que ella implica la apelación al mismo viejo y gastado argumento en que se ha pretendido tomar base por parte de los que sacan provecho del atraso de los pueblos para tratar de obstruir todo movimiento que revele inquietud y deseos de mejoramiento de parte de los lomeños. Por lo tanto ella ni nos asusta ni nos molesta.

Continúa el señor Jované manifestando que V. L., sólo se ocupa en labores de "crítica destructiva". Esta Organización no entiende lo que el mencionado Sr. Jované quiere llamar "crítica destructiva". Por parte de la misma, si bien entiende que en el terreno de la crítica hay por acá algo que hacer, hasta el presente en cuanto a los asuntos en que ha intervenido valiéndose de la prensa, se ha limitado a denunciar hechos concretos que caen en el terreno de la investigación. Si este trabajo de Vanguardia Lomeña ha ocasionado molestias hasta ha traído desagradable con secuencias a los autores de esos hechos, sobre todo por tratarse de elementos investidos de autorización pública y oficial entonces lo que nuestra crítica tiene de a DESTRUIR es lo que por estar al margen de todo precepto de civismo y de moral pública es necesario que se destruya.

Es esta labor de "Vanguardia Lomeña" crítica destructiva Sr. Director? O es, como deduce el (Pasa a la Pág. 4)

señor Jované, trabajo de, "enemigos del Gobierno" tratar de colaborar con el mismo para corregir hasta donde sea posible las irregularidades que lo minan y desprestigian? Por otra parte señor Director, estamos de acuerdo con el Sr. Jované en que Vanguardia Lomeña no hace todo lo que necesita hacer pero en cuanto a "reconocimiento" como él señala, y a pesar de la escasez de motivos no ha dejado de hacer algo.

En cuanto a las obras mencionadas por el Sr. Jované: Matadero, Mercado, etc., por ser públi-



Rincón Poético

ARBOLES DE LA ORILLA DEL CAMINO

Niño: Cuando en recóndito sendero tan sólo espinas y guijarras mires; cuando en camino lóbrego suspires; por encontrar amable compañero;

Piensa que a orillas de la senda umbría siempre hay un ser que ampara tu destino; es el árbol que a orillas del camino surge ofreciendo a todos simpatías.

Piensa que a orillas de la senda en calma por donde vas herido de temores, tiende el árbol gentil arcas de flores para ofrecerte en cada flor su alma. El árbol es amor! Bajo sus frondas, bajo sus verdes ramas florecidas, quién sabe cuantas vidas doloridas consuelo hallaron en sus penas hondas!

Ah! cuántas veces al mirar el nido en las ramas del árbol del sendero, evocó las nostalgias del viajero augusta ruina del hogar perdido.

Y se acogió el cuitado en su quebranto, del prócer árbol al ramaje umbrío y mezcló con las gotas del rocío las purísimas gotas de su llanto.

Cuántas veces el iris de la luna fue sonrisa en la faz del peregrino que a la sombra del árbol del camino desposarse soñó con la Fortuna.

El árbol es amor! Jamás girones, que en la senda que sabe tus fatigas, otros riegan mandrágoras y ortigas, y él, con plácido afán, esparce flores.

Niño: cuida el árbol! de su fuerte gallardo tronco y de sus ramas cuida! Es caja: el árbol ta amará en la muerte!

Es caja: el árbol te amará en la muerte! Arbol!..... Símbolo puro de un anhelo que en nuestras almas la ilusión aferra vivir queremos, como tú, en la tierra; más vivir, como tú, de cara al cielo.

GASPAR OCTAVIO HERNANDEZ.

"La Ferretería Chiricana"

de Mario A. Olivares

OFRECE A SU ESTIMADA CLIENTELA

- inodoros, Lavamanos y Fregadores,
- Tubería y partes para instalarlos.
- Lámparas para cacería, de carburo.
- Pintura preparada Sherrwing Williams
- Pintura en pasta Hoohook en todo color.
- Repuestos para bicicletas.
- Telas para tapizar.
- Esmeriles para pulir granito.
- Cerraduras para puertas, varios tipos.
- Bisagras bronceadas y de hierro en todo tamaño.
- Aceiteras, Pernos, Termos.
- Accesorios eléctricos, focos 7.5 bujías, 500 bujías.

APARTADO 67

TELEFONO 86

CHIRIQUI LAND CO.

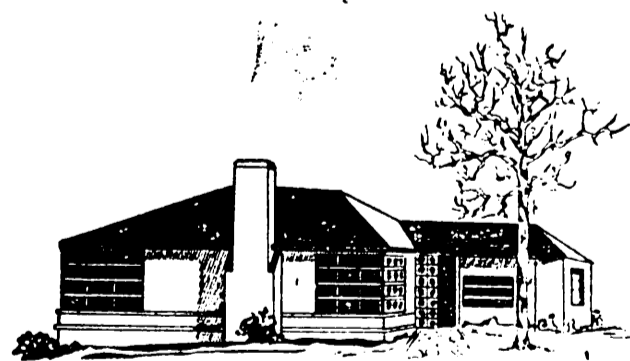
Con motivo de la intensificación de nuestros cultivos necesitamos obreros y trabajadores de campo.

Para informes:

Oficina de Pedro Vidal E.

Calle 4a. Este No. 51

Teléfono 68 - A



Pinturas Hubbuck

La famosa Pintura Inglesa considerada la mejor del mundo en latas de 1/4 - 1/2 y un galón preparada con aceite de linaza doble cocido legítimo y lista para usarse.

OJO...!!

SINTONICE E NLA RADIO H. O. U., LA VOZ DEL BARU, NUESTRO PROGRAMA A LAS 6 y 15 P. M. TODOS LOS DIAS

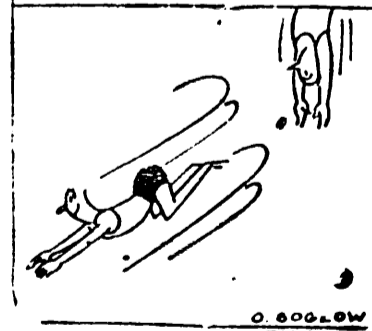
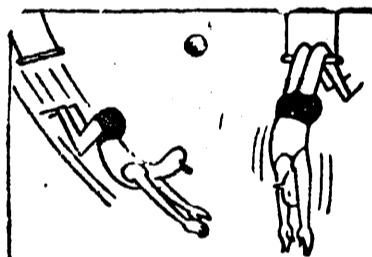
Constructora Chiricana, S. A. - Teléfono No. 36

Todos admiran el nuevo Radio General Electric

Calidad y Belleza



DE VENTA EN LA CIA. CHIRICANA DE AUTOS, S. A. AGENTES



AVISO DE LICITACION

Hasta las diez de la mañana del día catorce de Enero de 1947 se recibirán en la Gobernación de la Provincia de Chiriquí propuestas para el suministro de sesenta pilotes de madera para el uso de la Carretera Interamericana.

El pliego de cargos respectivo podrá consultarse durante las horas hábiles en la citada Gobernación.

TOMAS GUARDIA Ingeniero Jefe, Carretera Interamericana.

Almacén

Sebastián Ríos



GENTES

CLUB DE B. 1.00 Y B. 2.00 SEMANAL

MERCADERIAS EN GENERAL.

Calle 4a. Este 94 - Teléfono 177 B. - Apartado 127

Ganaron su ZENITH

- Abelardo Miranda
- Roberto Centeno
- Pablo Carrera
- Alejandro Arias
- Florencio González
- Florencio Moreno
- Victor Nieto

- Doris de Silvera
- Salvador González
- Dimas Vélez

Suscribase a nuestro Club ZENITH Esté al día en sus pagos y recibirá su radio inmediatamente salga su Número.



ECOS DEL VALLE

DIARIO INFORMATIVO E INDEPENDIENTE
FUNDADO EN 1918

Yo pienso como tú, pero daría toda la sangre de mis venas por defender el derecho que tienes de expresar tus ideas.— VOLTAIRE

Año XXI

DAVID, CHIRIQUI, MIERCOLES 15 DE ENERO DE 1947

No. 7349

CIRCUITO TEATRAL CHIRIQUI

MIÉRCOLES 15 DE ENERO

TEATRO ALCAZAR
Gary Cooper y Marlene Dietrich,
MARRUECOS
(Morocco)

TEATRO IMPERIAL
LA LEGION FRONTERIZA y
AVENTURAS DE ROBINSON
CRUSOE - 1, 2 y 3

JUEVES 16 DE ENERO

TEATRO UNIVERSAL
Ida Lupino y Humphrey Bogart en
SU ULTIMO REFUGIO
(High Sierra)
Adela Mará y Kane Richmond en
LA MUJER TIGRE
(The Tiger Woman)

TEATRO NIZA
Judy Garland y Van Heflin, en
PASION TEATRAL
Carlos Orellana, Sara García y
Emilio Tuero, en
DOS MEJICANOS EN SEVILLA
(en Español)

TEATRO BARU
Errol Flynn y Olivia de Havilland,
EL CAPITAN BLOOD
Mickey Rooney, Ian Hunter y
Freddie Bartholomew, en
AVENTURAS DE UN YANKEE
(A Yankee at Eton)

TEATRO CUMBRE
VAMOS A BAILAR y
Fernando Soler, Lina Montes y
Amparo Morillo, en
LA MUJER QUE
ENGANAMOS
(en español)

CON UN
Viene de la CUATRO
cionado plantel educativo, que
ren hacer del baile un aconteci-
miento de gran trascendencia so-
cial, ya que se trata de una fecha
de grata recordación para ellas.

POCO A POCO

A Guillermo le preguntó su
padre si podría sacarle copia de
una cantidad de papeles escri-
tos que estaban encima de su
escritorio, y Guillermo respon-
dió:

—Yo no puedo.

A Julián le hizo la misma pre-
gunta y Julián, asustado de ver
todo lo que había que copiar, ex-
clamó:

—Imposible!

A Pedro la propuso el mismo
trabajo y Pedro preguntó:

Para cuándo necesitas tú las
copias?

El padre dijo:
—Por qué me lo preguntas?
—Te lo pregunto —respondió
Pedro— porque yo no puedo co-
piarte todo en un día, ni en dos,
ni en tres; pero el año tiene 365
días. De manera que yo me com-
prometo a hacer las copias, pe-
ro tienes que darme el tiempo
necesario.

—Así que tú, poco a poco.....
—dijo el padre.

—Poco a poco todo se puede
hacer—exclamó Pedro.
El padre contempló un momen-
to a Pedro y luego dijo:
—Yo no necesito copias; que-
ría saber cuál de mis tres hijos
es el que irá más lejos en la vi-
da... Ahora ya sé que eres tú;
pero es preciso que los otros dos
también conozcan el secreto del
triunfo!

CONSTANCIO C. VIGIL.

Viene de la Primera
este sentido se barajan varios
nombres de distinguidos hom-
bres de negocio para la Junta
Directiva, que en unión del Ge-
rente han de manejar las ope-
raciones de dicha institución.
En cuanto al nombramiento de
Gerente se comenta insistentemente
que el actual Sub-Gerente
del Banco Nacional en la Su-
cursal de David, dada su expe-

riencia y conocimientos, que-
darán en igual posición en el
Banco Provincial que ha de es-
tablecerse en este mes.

Los servicios que ofrece la UNI-
DAD SANITARIA, son completa-
mente gratuitos. Quien intente
pagar o dar propina, pretende
prostituir la moral de los em-
pleados.

EL DIRECTOR.

OFELIA PINEL Vda. de SAVAL
ALEJA SAVAL de ARIAS y demás familia,
agradecerá a sus amistades la asistencia a la Misa que se o-
ficiará el Viernes 17 a las seis y cuarto de la mañana, en la
Iglesia de la Sagrada Familia; por el eterno descanso de
AGUSTIN SAVAL REINA (qpDg).

Ayude al Asilo de Ancianos

NUMERO 104
ENCICLOPEDIA GRÁFICA Por R. J. SCOTT

SE HAN ESCRITO MÁS DE
40,000 LIBROS SOBRE
NAPOLEÓN.

RECORTES

LA LECHE DE VACA CONTIENE TRES VECES
MÁS ALBÚMINA QUE LA MATERNA, Y POR
ESTA RAZÓN LA LECHE DE VACA TIENE
QUE DILUIRSE CUANDO SE DA A LOS
BEBITOS

LA MUERTE
DE DOS HOMBRES
TAN ILUSTRES
COMO JOHN
ADAMS Y
THOMAS
JEFFERSON EL
MISMO DÍA, NO
TIENE PARALELO
EN LA HISTORIA
DEL

¿A QUÉ, SE LLAMA
CLUB DE
LAS ORUGAS?

A LOS GUSANOS
DE SEDA QUE
PROPORCIONAN LA
MATERIA PRIMA PARA
LAS PARACAIDAS.

*La pluma
más deseada
del mundo...*

Permita que le mos-
tremos la más apre-
ciada entre todas las
plumas—la Parker
"51", fabricada a
precisión.

He aquí la única
pluma diseñada y
construida para usar
la tinta que más
pronto seca en el
mundo—Tinta Par-
ker "51".

Parker "51"
iEscribe al instante
—seca en el acto!

DE VENTA EN:
La Regional

Frutas Frescas

CONSERVS

La Despensa

EL ALMACEN DE VIVERES

VIGORICESE

CON *Malta*
Vigor

TARJETAS!!

PARA TODAS LAS OCASIONES

Vea nuestra exhibición en la Librería.
Nuestro Taller está preparado para dar
un servicio esmerado e imprimir
sus tarjetas sin demora.

NO ESPERE LA ULTIMA HORA.

IMPRESA LIBRERIA REGIONAL
EDITORES DE "ECOS DEL VALLE"



JARDIN "CARTA VIEJA"
"EL CLUB DEL PUEBLO"

EN SU DESEO DE PROPOR-
CIONAR ESPARCIMIENTO Y
ALEGRIA AL CULTO PUBLICO
DAVIDEÑO, HA RESUELTO
CONTRATAR UNA ORQUESTA
QUE EJECUTARA NUMEROS
BAILABLES DESDE TEMPRANA
HORAS DE LA NOCHE
TODOS LOS DIAS Y MIEN-
TRAS DURE LA ESTACION
VERANIEGA

RADIO CALVO presentará mañana Jueves a las 8 p. m.
en programa de aficionados Conjunto Artístico Juvenil.